



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA PODKARPACKIEGO

Rzeszów, dnia 12 listopada 2025 r.

Poz. 4199

Porozumienie Nr: ZK-VIII.68.1.5.2025

zawarte w dniu 16 października 2025 r. w Rzeszowie pomiędzy:

Wojewodą Podkarpackim – Panią Teresą Kubas-Hul zwanym dalej „**Wojewodą**”

a Gminą Czarna pow. łańcucki – zwaną dalej „**Samorządem**”, reprezentowaną przez:

Pana Józefa Buk – Wójta Gminy Czarna,

przy kontrasygnacie Pana Janusza Kuźniar – Skarbnika Gminy Czarna

zwanymi dalej łącznie również „**Stronami**” lub każdą z osobna „**Stroną**”

w sprawie powierzenia wykonania projektu, przyznania dotacji celowej z budżetu państwa oraz ustalenia praw i wzajemnych obowiązków w ramach realizacji „Rządowego programu ograniczania przestępczości i aspołecznych zachowań Razem bezpieczniej na lata 2025-2028”.

I. Podstawa prawna porozumienia.

- art. 20 ustawy z dnia 23 stycznia 2009 r. *o wojewodzie i administracji rządowej w województwie* (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 428),
- art. 8 ust. 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. *o samorządzie gminnym* (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 1153),
- art. 47 i 49 ustawy z dnia 1 października 2024 r. *o dochodach jednostek samorządu terytorialnego* (Dz. U. poz. 1572 z późn. zm.),
- Uchwała nr 52 Rady Ministrów z dnia 31 marca 2025 r. *w sprawie "Rządowego programu ograniczania przestępczości i aspołecznych zachowań Razem bezpieczniej na lata 2025-2028"* (M. P. z 2025 r. poz. 338).

II. Zakres przedmiotowy porozumienia.

§ 1. 1. W 2025 r. Wojewoda powierza, a Samorząd przyjmuje do wykonania projekt pn. „*Bezpieczna Gmina Czarna - razem w sytuacjach kryzysowych, w sieci i w codzienności*” – zwany dalej „**zadaniem**”, realizowany w celu szczegółowym nr 1: Wzrost wiedzy oraz umiejętności w zakresie identyfikacji zagrożeń dla bezpieczeństwa i sposobów ograniczania i zapobiegania im w różnych sferach życia społecznego, w ramach „Rządowego programu ograniczania przestępczości i aspołecznych zachowań Razem bezpieczniej na lata 2025-2028”.

2. Szczegółowy zakres rzeczowy zadania został przedstawiony w dokumentacji wniosku Samorządu o przyznanie dotacji z budżetu państwa na realizację zadania.

3. Termin realizacji zadania ustala się na okres od dnia podpisania porozumienia do dnia 31 grudnia 2025 r.

§ 2. 1. Planowany całkowity koszt zadania wynosi **75 000,00 zł** (słownie: siedemdziesiąt pięć tysięcy zł 00/100).

2. Z zastrzeżeniem ust. 3, Wojewoda przyznaje na realizację zadania dotację celową z budżetu państwa – zwaną dalej „dotacją”, w kwocie nie wyższej niż **60 000,00 zł** (słownie: sześćdziesiąt tysięcy zł 00/100), sklasyfikowaną w budżecie Wojewody na 2025 r. w dziale 754 – *Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa*, rozdział 75495 – *Pozostała działalność*, § 2020 – *Dotacja celowa przekazana z budżetu państwa na zadania bieżące realizowane przez gminę na podstawie porozumień z organami administracji rządowej*.

3. Jeżeli rzeczywiste całkowite koszty realizacji zadania ulegną zmniejszeniu w stosunku do kosztów planowanych, wysokość dotacji ulega odpowiednio proporcjonalnemu zmniejszeniu.

4. Samorząd może dokonać przesunięć pomiędzy pozycjami kosztów/wydatków zadania przedstawionych we wniosku, o którym mowa w § 1 ust. 2. Zmiany te nie mogą jednak spowodować zwiększenia kwoty dotacji, określonej w ust. 2, oraz procentowego udziału dotacji w finansowaniu zadania. Zmiany wymagają uzyskania akceptacji Wojewody.

5. Wszelkie koszty związane z realizacją zadania, przekraczające wysokość dotacji Samorząd zobowiązuje się pokryć ze środków własnych.

6. Środki dotacji zostaną przekazane na rachunek bankowy Samorządu nr:

84 1240 2643 1111 0000 3778 1688 na zasadach określonych w § 3.

III. Warunki realizacji porozumienia.

§ 3. 1. Środki dotacji wymienione w § 2 ust. 2 zostaną przekazane w dwóch transzach:

- 1) pierwsza transza w wysokości 40 000,00 zł (słownie: czterdzieści tysięcy złotych 00/100) w terminie do 14 dni od daty przedłożenia przez Samorząd wniosku o jej uruchomienie;
- 2) druga transza – pozostała część dotacji, z zastrzeżeniem ust. 4 i 5, w terminie do 21 dni od daty przedłożenia przez Samorząd wniosku o jej uruchomienie oraz rozliczenia z wykorzystania co najmniej 80,00% pierwszej transzy dotacji.

2. Wzór wniosku, o którym mowa w ust. 1, stanowi załącznik nr 1 do porozumienia.

3. Rozliczenie, o którym mowa w ust. 1 pkt 2, winno być sporządzone w formie zestawienia, którego wzór stanowi załącznik nr 2 do niniejszego porozumienia. Wraz z rozliczeniem należy przedłożyć kserokopie, potwierdzone za zgodność z oryginałem, dokumentów ujętych w zestawieniu oraz dokumentów bankowych potwierdzających wykorzystanie środków dotacji lub dokumentów potwierdzających powstanie kosztów realizacji zadania.

4. Warunkiem uruchomienia środków dotacji jest zatwierdzenie przez Wojewodę przedłożonych przez Samorząd wniosków o przekazanie środków dotacji, w tym pozytywny wynik weryfikacji załączonej do wniosków dokumentacji.

5. W przypadku stwierdzenia przez Wojewodę nieprawidłowości we wnioskach oraz dokumentach, o których mowa w ust. 1 pkt 2 oraz w ust. 3, określone wyżej odpowiednie terminy przekazania wnioskowanych środków dotacji biegną od daty ich wyjaśnienia przez Samorząd.

6. Brak zgłoszenia przez Wojewodę uwag do wniosków i dokumentów, o których mowa w ust. 1 w terminie do 30 dni od daty ich przedłożenia, oznacza ich zatwierdzenie.

7. Wnioski o przekazanie środków dotacji Samorząd jest zobowiązany przedłożyć w terminie w terminie do 12 grudnia 2025 r. Niedotrzymanie tego terminu może skutkować utratą przez Samorząd prawa do otrzymania środków objętych wnioskami złożonymi po wskazanym terminie.

8. W razie stwierdzenia przez Wojewodę nieprawidłowości przy realizacji zadania, w tym nieterminowej jego realizacji, Wojewoda wstrzymuje wypłatę dotacji/jej transz, do czasu złożenia przez Samorząd odpowiednich wyjaśnień lub usunięcia przyczyn wstrzymujących wypłatę dotacji. O wstrzymaniu wypłaty dotacji Wojewoda zawiadamia Samorząd na piśmie.

9. Skutki wstrzymania wypłaty dotacji z przyczyn leżących po stronie Samorządu, w tym niezachowania terminów lub niewykonania obowiązków określonych w porozumieniu, obciążają Samorząd.

§ 4. 1. Samorząd zobowiązany jest do:

- 1) zabezpieczenia wymaganej dokumentacji formalno-prawnej i technicznej zadania;

- 2) zapewnienia skutecznego nadzoru nad prawidłowością realizacji zadania;
 - 3) efektywnego i zgodnego z przeznaczeniem wykorzystania otrzymanej dotacji, kierując się zasadą legalności, celowości i gospodarności oraz zgodnie z przepisami ustawy z dnia 11 września 2019 r. *Prawo zamówień publicznych* (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.);
 - 4) realizacji zadania zgodnie z wnioskiem, o którym mowa w § 1 ust. 2;
 - 5) prowadzenia wyodrębnionej dokumentacji finansowo-księgowej (ewidencji księgowej) zadania, w szczególności otrzymanych środków dotacji oraz wydatków dokonywanych z tych środków, w sposób umożliwiający identyfikację poszczególnych operacji księgowych. Na odwrocie każdej faktury (rachunku) winien być zamieszczony trwały opis zawierający m.in. informacje: z jakich środków wydatkowana kwota została pokryta oraz jakie było przeznaczenie zakupionych towarów, usług lub innego rodzaju opłaconej należności;
 - 6) udzielania ustnie lub na piśmie, w zależności od żądania Wojewody, w terminie przez niego określonym, wyjaśnień i informacji dotyczących realizacji zadania;
 - 7) przedłożenia, do Wydziału Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego Podkarpackiego Urzędu Wojewódzkiego w Rzeszowie, w terminie do 30 dni po zakończeniu realizacji zadania, nie później jednak niż do 30 stycznia 2026 r.:
 - a) sprawozdania z wykonania zadania sporządzonego według wzoru stanowiącego załącznik nr 5 do Rozporządzenia Przewodniczącego Komitetu do spraw Pożytku Publicznego z dnia 24 października 2018 r. w sprawie wzorów ofert i ramowych wzorów umów dotyczących realizacji zadań publicznych oraz wzorów sprawozdań z wykonania tych zadań (Dz. U. poz. 2057);
 - b) rozliczenia z wykorzystania dotacji sporządzonego według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do niniejszego porozumienia wraz z uwierzytelnionymi kserokopiami dokumentów potwierdzających powstanie kosztów zadania oraz wydatkowanie środków finansowych na realizację zadania, z wyłączeniem dokumentów już przedłożonych wraz z wnioskiem, o którym mowa w § 3 ust. 1.
2. Brak zgłoszenia przez Wojewodę uwag do sprawozdania, o którym mowa w ust. 1 pkt 7, w terminie do 30 dni od daty jego przedłożenia, oznacza zatwierdzenie sprawozdania.
3. Samorząd zobowiązuje się do przechowywania dokumentacji, w tym dokumentacji finansowo-księgowej, związanej z realizacją zadania przez okres nie krótszy niż 5 lat, licząc od początku roku następującego po roku, w którym zadanie zostało zakończone.
4. Samorząd zobowiązuje się do rozpowszechniania informacji o finansowaniu zadania ze środków budżetu państwa, zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 7 maja 2021 r. w sprawie określenia działań informacyjnych podejmowanych przez podmioty realizujące zadania finansowane lub dofinansowane z budżetu państwa lub z państwowych funduszy celowych (Dz. U. poz. 953 z późn. zm.).
5. Przedłożenie przez Samorząd sprawozdania, o którym mowa w ust. 1 pkt 7, jest równoznaczne z udzieleniem Wojewodzie prawa do rozpowszechniania jego treści w sprawozdaniach, materiałach informacyjnych i promocyjnych oraz innych dokumentach urzędowych.
- § 5. 1.** Wykorzystanie środków dotacji winno nastąpić w nieprzekraczalnym terminie do dnia 31 grudnia 2025 r. Przez wykorzystanie środków rozumie się zapłatę za zrealizowane zadanie, na które dotacja została udzielona.
2. Dotacja nie może być wykorzystana na pokrycie podatku od towarów i usług VAT – jeśli nie jest kosztem Samorządu, kosztów nieuzasadnionych (np. odsetek za zwłokę), poszerzenie zakresu rzeczowego zadania.
3. Niewykorzystane środki dotacji podlegają zwrotowi bez wezwania w terminie do 15 dni od daty uregulowania ostatniej płatności związanej z finansowaniem zadania, nie później jednak niż w terminie do 15 stycznia 2026 r.
4. Środki dotacji, wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem, pobrane nienależnie lub w nadmiernej wysokości podlegają zwrotowi na zasadach określonych w art. 169 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1530 z późn. zm.).

5. Wojewoda zastrzega sobie także prawo dochodzenia zwrotu całej przekazanej dotacji lub jej części, wraz z odsetkami określonymi jak dla zaległości podatkowych, liczonymi za okres od dnia przekazania dotacji do dnia zwrotu, w przypadku:

- 1) odmowy poddania się przez Samorząd czynnościom kontrolnym, o których mowa w § 7;
- 2) nie przedłożenia lub nieterminowego przedłożenia przez Samorząd sprawozdania, o którym mowa w § 4 ust. 1 pkt 7.

6. W przypadku:

- 1) wystąpienia przychodów związanych z realizacją zadania, w tym z tytułu kar umownych;
- 2) odzyskania przez Samorząd podatku od towarów i usług (VAT) opłaconego w związku z realizacją zadania i uznanego w okresie jego realizacji za wydatek kwalifikowalny,

Samorząd zobowiązany jest do zwrotu części dotacji, w wysokości stanowiącej równowartość kwoty przychodu/odzyskanego podatku VAT skorygowanej o rzeczywisty procentowy udział dotacji w finansowaniu zadania.

7. Zwrot środków dotacji z przyczyn, o których mowa w ust. 6, winien nastąpić w terminie określonym w ust. 3, jeśli termin ten upłynął w terminie do 7 dni od dnia „kasowego” zrealizowania przychodu przez Samorząd lub od dnia złożenia deklaracji VAT, w której został wykazany podatek do zwrotu.

8. Zwrot środków dotacji należy potwierdzić pismem wyszczególniając w nim: numer porozumienia, klasyfikację budżetową, w jakiej dotacja została przyznana oraz rozbicie dokonanej wpłaty na kwotę dotacji (wykorzystanej niezgodnie z przeznaczeniem, pobranej nienależnie lub w nadmiernej wysokości) oraz kwotę odsetek.

9. Od kwot dotacji podlegającej zwrotowi, zwróconych po obowiązujących terminach nalicza się odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych począwszy od dnia następującego po dniu, w którym upłynął termin zwrotu dotacji.

§ 6. 1. Porozumienie niniejsze nie stanowi podstawy do zaciągania w imieniu Wojewody zobowiązań przekraczających wysokość dotacji określonej w § 2 ust. 2.

2. Samorząd ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją zadania.

3. W zakresie związanym z realizacją zadania, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, Samorząd odbiera stosowne oświadczenia, o zgodzie na gromadzenie, przetwarzanie i przekazywanie danych osobowych, od osób, których te dane dotyczą, zgodnie z art. 13 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1 z późn. zm.).

§ 7. 1. Wojewoda sprawuje kontrolę prawidłowości wykonywania zadania przez Samorząd, w tym wydatkowania przekazanych środków dotacji. Kontrola może być przeprowadzona w toku realizacji zadania, jak i po jego zakończeniu do czasu ustania obowiązku, o którym mowa w § 4 ust. 3.

2. Prawo przeprowadzania kontroli przysługuje osobom upoważnionym przez Wojewodę zarówno w siedzibie Samorządu, jak i w miejscu realizacji zadania.

3. W ramach kontroli, o której mowa w ust. 1, osoby upoważnione przez Wojewodę mogą badać dokumenty i inne nośniki informacji, które mają lub mogą mieć znaczenie dla oceny prawidłowości wykonywania zadania oraz żądać udzielenia ustnych lub na piśmie informacji dotyczących realizacji zadania.

4. Samorząd na żądanie kontrolującego jest zobowiązany dostarczyć dokumenty, inne nośniki informacji oraz udzielić wyjaśnień i informacji w terminie określonym przez kontrolującego.

5. O wynikach kontroli, o której mowa w ust. 1, Wojewoda poinformuje Samorząd, a w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości przekaże Samorządowi wnioski i zalecenia mające na celu ich usunięcie.

6. Samorząd jest zobowiązany, w terminie nie dłuższym niż 14 dni od dnia otrzymania wniosków i zaleceń, o których mowa w ust. 5, do ich wykonania i powiadomienia o tym Wojewody.

IV. Warunki obowiązywania, rozwiązywania i zmian porozumienia.

§ 8. Porozumienie zawiera się na okres realizacji, rozliczenia i kontroli wykonania zadania.

§ 9. 1. Porozumienie może być rozwiązane na podstawie zgodnego oświadczenia Stron w przypadku wystąpienia okoliczności, za które Strony nie ponoszą odpowiedzialności, a które uniemożliwiają wykonanie porozumienia.

2. W razie wystąpienia okoliczności, o których mowa w ust. 1, skutki finansowe oraz termin zwrotu ewentualnych środków dotacji, Strony określają w sporządzonym na tę okoliczność protokole.

§ 10. 1. Porozumienie może być rozwiązane przez Wojewodę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:

- 1) wykorzystania dotacji niezgodnie z przeznaczeniem;
- 2) nieterminowego lub nienależytego wykonywania porozumienia, w szczególności w przypadku zmniejszenia zakresu rzeczowego realizowanego zadania, stwierdzonego na podstawie wyników kontroli;
- 3) odmowy poddania się przez Samorząd kontroli albo niedoprowadzenia w terminie określonym przez Wojewodę do usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości realizacji zadania;
- 4) nieterminowego przedkładania lub nieprzedłożenia sprawozdań i rozliczeń, o których mowa w porozumieniu, a także przedłożenia sprawozdania/rozliczenia zawierającego błędy i nieskorygowanego mimo pisemnego wezwania Wojewody.

2. Wojewoda rozwiązując porozumienie z przyczyn, o których mowa w ust. 1, określi kwotę dotacji podlegającą zwrotowi wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, naliczanymi od dnia przekazania dotacji, termin jej zwrotu oraz numer rachunku bankowego, na który należy dokonać wpłaty.

§ 11. 1. Samorząd może odstąpić od porozumienia do dnia uruchomienia środków dotacji z rachunku Wojewody, w przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających wykonanie porozumienia.

3. W przypadku odstąpienia przez Samorząd od porozumienia po otrzymaniu dotacji lub jej części, Wojewoda ma prawo żądać od Samorządu zwrotu otrzymanych środków dotacji wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, naliczanymi od dnia przekazania dotacji oraz kary umownej w wysokości 1% kwoty dotacji określonej w § 2 ust. 2.

§ 12. Wszelkie zmiany do niniejszego porozumienia wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

V. Postanowienia końcowe.

§ 13. 1. W sprawach nieuregulowanych porozumieniem zastosowanie mają przepisy ustaw powołanych w porozumieniu wraz z aktami wykonawczymi oraz ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. *Kodeks cywilny* (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 1071) i ustawy z dnia 15 lipca 2011 r. *o kontroli w administracji rządowej* (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 224).

2. Spory mogące powstać na tle stosowania niniejszego porozumienia będą rozpatrywane przez sąd powszechny, właściwy dla siedziby Wojewody.

§ 14. Porozumienie wchodzi w życie z dniem podpisania i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Podkarpackiego.

§ 15. Porozumienie zostało sporządzone w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron oraz w formie dokumentu elektronicznego.

Wójt Gminy Czarna

Wojewoda Podkarpacki

Józef Buk

Teresa Kubas-Hul

Kontrasygnata
Skarbnik Gminy Czarna

Janusz Kuźniar

Załączniki:

Załącznik nr 1 – „*Wniosek o przekazanie środków dotacji*” – wzór,

Załącznik nr 2 – „*Rozliczenie z wykorzystania dotacji*” – wzór.

„W z ó r”.....
/nazwa jednostki sporządzającej/.....
/miejscowość, data/**Wojewoda Podkarpacki
w Rzeszowie****Wniosek o przekazanie środków dotacji
na podstawie porozumienia nr: ZK-VIII.68.1.5.2025
zawartego w dniu 16 października 2025 r.
pomiędzy Wojewodą Podkarpackim a Gminą Czarna pow. łańcucki**

1. Zgodnie z postanowieniami § 3 ww. porozumienia wnioskuję o przekazanie środków dotacji z budżetu państwa w kwocie zł (słownie złotych:), dz.754, rozdz. 75495, § 2020.
2. W załączeniu przedkładam rozliczenie z wykorzystania pierwszej transzy dotacji wraz z dokumentami, o których mowa w § 3 ust. 3.

.....
/podpis osoby upoważnionej/Uwagi:

- pkt 2 dot. wniosku o II transzę dotacji

"W z ó r"

Rozliczenie częściowe/końcowe z wykorzystania dotacji udzielonej w 2025 r. z budżetu państwa

**na podstawie porozumienia nr: ZK-VIII.68.1.5.2025 z dnia 16 października 2025 r.
zawartego pomiędzy Wojewodą Podkarpackim a Gminą Czarna pow. łańcucki**

wysokość przyznanej dotacji: zł,
wysokość otrzymanej dotacji: zł,
wysokość wykorzystanej dotacji: zł - wg poniższego zestawienia
kwota zwróconej dotacji: zł, data zwrotu

Lp.	Wyszczególnienie dokumentów finansowo-księgowych							Data płatności dokumentu	
	rodzaj i nr dokumentu	data wystawienia dokumentu	wystwca dokumentu	całkowita kwota brutto dokumentu	z tego do rozliczenia dotacji		poz. kosztorysu zadania		
					razem (kol. 7 + 8)	w tym sfinansowane			
						środkami dotacji			środkami własnymi j.s.t.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1					0,00				
2					0,00				
3					0,00				
4					0,00				
...					0,00				
					0,00				
					0,00				
					0,00				
				Razem	0,00	0,00	0,00		
				Procentowy udział w finansowaniu zadania	100,00%	#DZIEL/0!	#DZIEL/0!		

.....
/data i miejsce sporządzenia/

.....

/podpis osoby upoważnionej/